

REGULAMENTUL (CE) NR. 1231/2007 AL COMISIEI
din 19 octombrie 2007
privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura Combinată

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclurii Combinată anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, este necesară adoptarea unor măsuri privind clasificarea mărfurilor menționate în anexa la prezentul regulament.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 a stabilit regulile generale de interpretare a Nomenclurii Combinată. Aceste reguli se aplică, de asemenea, oricărei alte nomenclaturi care se bazează integral sau parțial pe această nomenclatură sau care adaugă acesteia orice fel de subdiviziuni suplimentare și care este stabilită prin dispoziții comunitare specifice, în vederea aplicării de măsuri tarifare sau de altă natură referitoare la schimbul de mărfuri.
- (3) În temeiul acestor reguli generale, mărfurile descrise în coloana 1 a tabelului prevăzut în anexa la prezentul regulament trebuie clasificate la codurile NC indicate în coloana 2, în conformitate cu argumentarea indicată în coloana 3 a respectivului tabel.

(4) Se dovedește adecvată prevederea posibilității invocării în continuare de către titular, pentru o perioadă de trei luni, a informațiilor tarifare obligatorii emise de autoritățile vamale ale statelor membre în ceea ce privește clasificarea mărfurilor în Nomenclatura Combinată care nu sunt conforme cu dispozițiile prezentului regulament, în conformitate cu dispozițiile articolului 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽²⁾.

(5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului Codului Vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Mărfurile descrise în coloana 1 a tabelului prezentat în anexă se clasifică în Nomenclatura Combinată la codurile NC indicate în coloana 2 a tabelului respectiv.

Articolul 2

Informațiile tarifare obligatorii emise de autoritățile vamale ale statelor membre, care nu sunt conforme cu prevederile prezentului regulament, pot fi invocate în continuare, pentru o perioadă de trei luni, în conformitate cu dispozițiile articolului 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 octombrie 2007.

Pentru Comisie
László KOVÁCS
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 733/2007 (JO L 169, 29.6.2007, p. 1).

⁽²⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

ANEXĂ

Descrierea mărfurilor	Clasificare (cod NC)	Motive
(1)	(2)	(3)
<p>1. Saună cu raze infraroșii, pentru uz casnic, destinată instalării într-o clădire, proiectată pentru maximum 2 persoane. Aceasta se compune din:</p> <ul style="list-style-type: none"> — șase panouri din lemn prefabricat, „gata de montare” — o bancă — echipament de ventilare — un ionizator de aer. <p>Unele dintre panouri sunt echipate cu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — o ușă cu fereastră — un radiator cu infraroșu la distanță, din ceramică — comenzi digitale sau — difuzoare. <p>Lungimea de undă a razei generate de radiatorul cu infraroșu la distanță, din ceramică, este de 5,6-15 μm.</p> <p>Produsul combină funcțiile unei saune și ale unui aparat terapeutic de încălzire cu infraroșii. Reprezintă un mod de divertisment și relaxare.</p>	8516 79 70	<p>Clasificarea se stabilește prin regulile generale 1, 2(a), 3(b) și 6 de interpretare a Nomenclurii Combinate, prin nota 3 la secțiunea XVI, precum și prin textul codurilor NC 8516, 8516 79 și 8516 79 70.</p> <p>Dispozitivele mecanice și echipamentul electronic oferă ansamblului caracterul esențial. Prin urmare, se exclude clasificarea la poziția 4421, ca alte articole din lemn. Deoarece produsul nu asigură niciun tratament medical, se exclude clasificarea la poziția 9018 ca instrumente și aparate pentru medicină.</p> <p>Clasificarea la poziția 9406 se exclude deoarece produsul nu este o construcție prefabricată „de sine stătătoare”, completă sau incompletă.</p> <p>Deoarece radiatorul cu infraroșu la distanță, din ceramică, care îndeplinește funcția principală a mașinii, este un aparat electrotermic, cu o funcție specific menționată în tarif la capitolul 85 (poziția tarifară 8516), clasificarea la poziția 8543 este exclusă.</p> <p>Pentru că încălzirea în infraroșu la distanță este în principal destinată încălzirii corpurilor și nu doar a aerului din cabină, articolul este exclus de la subpoziția 8516 29 referitoare la aparatele electrice de încălzire a locurilor. Trebuie, în consecință, să fie clasificat la subpoziția 8516 79.</p>
<p>2. Dispozitiv autonom de înregistrare a codului numeric reprezentând imagini, de pe o cameră video pe un DVD (digital versatile disc).</p> <p>Dispozitivul este prevăzut cu interfață USB prin care se conectează la o cameră video sau la o mașină automată de prelucrare a datelor.</p> <p>Atunci când dispozitivul este conectat la o cameră video cu înregistrare, înregistrarea video este controlată de aceasta din urmă. Dispozitivul înregistrează doar în format video.</p> <p>Dispozitivul poate fi utilizat și ca dispozitiv de stocare de date pe un DVD atunci când este utilizat împreună cu o mașină automată de procesare a datelor.</p>	8521 90 00	<p>Clasificarea este stabilită de regulile generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclurii Combinate, de nota 5(E) din capitolul 84 și de textul codurilor NC 8521 și 8521 90 00.</p> <p>Deoarece dispozitivul are o funcție specifică – înregistrarea video de pe o cameră video – clasificarea drept unitate de stocare în cadrul subpoziției 8471 70 este exclusă. [A se vedea nota 5(E) din capitolul 84].</p> <p>Deoarece dispozitivul este menționat la poziția 8521 (drept aparat de înregistrare video), clasificarea drept dispozitiv de transpunere a datelor la poziția 8471 (subpoziția 8471 90) este exclusă.</p> <p>Deoarece dispozitivul are o funcție menționată și în altă parte în capitolul 85 (poziția 8521), clasificarea la poziția 8543 este exclusă.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>3. Aparat fotografic numeric pentru captarea și înregistrarea imaginilor pe un dispozitiv intern de stocare cu o capacitate de 22 MB sau pe un card de memorie cu o capacitate de maximum 1 GB.</p> <p>Aparatul fotografic este prevăzut cu un dispozitiv cuplat în sarcină de 6 megapixeli și un monitor LCD cu diagonala de 6,35 cm (2,5 inci), care poate fi utilizat ca dispozitiv de afișare la captarea imaginilor sau ca ecran pentru afișarea imaginilor deja înregistrate.</p> <p>Rezoluția maximă a imaginilor statice este de 3 680 × 2 760 pixeli.</p> <p>Utilizând rezoluția maximă și cardul de memorie de 1 GB, acesta poate înregistra aproximativ 290 de imagini statice. Utilizând rezoluția de 640 × 480 pixeli și cardul de memorie de 1 GB, acesta poate înregistra aproximativ 7 550 de imagini statice.</p> <p>Rezoluția maximă a imaginilor video este de 640 × 480 pixeli.</p> <p>Utilizând rezoluția maximă și cardul de memorie de 1 GB, acesta poate înregistra secvențe video cu o durată de aproximativ 11 minute la 30 de cadre pe secundă.</p> <p>Aparatul fotografic are funcția de zoom optic care nu poate fi utilizată în timpul înregistrării secvențelor video.</p>	8525 80 30	<p>Clasificarea se stabilește în conformitate cu regulile generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclaturii Combinată, cu nota 3 la secțiunea XVI, precum și cu textul codurilor NC 8525, 8525 80 și 8525 80 30.</p> <p>Aparatul fotografic nu poate fi clasificat drept cameră de televiziune la subpoziția 8525 80 11 sau 8525 80 19 întrucât poate înregistra imagini statice și secvențe video.</p> <p>Produsul poate capta și înregistra un număr important de imagini statice de înaltă calitate.</p> <p>Totuși, produsul nu poate capta și înregistra decât secvențe video de o calitate inferioară rezoluției de 800 × 600 pixeli și nu dispune de funcția de zoom în timpul înregistrării secvențelor video. (A se vedea notele explicative la NC de la subpoziția 8525 80 30).</p> <p>În concordanță cu nota 3 la secțiunea XVI, funcția principală a aparatului constă în captarea și înregistrarea imaginilor statice, și prin urmare, produsul trebuie clasificat drept aparat fotografic numeric la subpoziția 8525 80 30.</p>
<p>4. Aparat fotografic numeric pentru captarea și înregistrarea imaginilor pe un card de memorie cu o capacitate de maximum 1 GB.</p> <p>Aparatul fotografic este prevăzut cu un dispozitiv cu cuplaj de sarcină (CCD) de 6 megapixeli și cu un vizor rabatabil de tip dispozitiv cu cristale lichide (LCD), cu o diagonală de 5,08 cm (2,0 inci), care poate fi utilizat ca vizor la captarea imaginilor sau ca ecran pentru afișarea imaginilor deja înregistrate.</p> <p>Rezoluția maximă a imaginilor statice este de 3 680 × 2 760 pixeli.</p> <p>Utilizând rezoluția maximă și cardul de memorie de 1 GB, acesta poate înregistra aproximativ 300 de imagini statice. Utilizând rezoluția de 640 × 480 pixeli și cardul de memorie de 1 GB, acesta poate înregistra aproximativ 7 750 de imagini statice.</p>	8525 80 30	<p>Clasificarea se stabilește în conformitate cu regulile generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclaturii Combinată, cu nota 3 la secțiunea XVI, precum și cu textul codurilor NC 8525, 8525 80 și 8525 80 30.</p> <p>Aparatul fotografic nu poate fi clasificat drept cameră de televiziune la subpoziția 8525 80 11 sau 8525 80 19 întrucât poate înregistra imagini statice și secvențe video.</p> <p>Produsul poate capta și înregistra un număr important de imagini statice de înaltă calitate.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Rezoluția maximă a imaginilor video este de 640 × 480 pixeli.</p> <p>Utilizând rezoluția maximă și cardul de memorie de 1 GB, aparatul fotografic poate înregistra secvențe video cu o durată totală de aproximativ 42 minute la 30 de cadre pe secundă.</p> <p>Aparatul fotografic are funcția de zoom optic care poate fi utilizat în timpul înregistrării secvențelor video.</p>		<p>Cu toate că produsul are un design asemănător cu o cameră video cu înregistrare, este dotat cu funcția de zoom în timpul înregistrării secvențelor video și poate înregistra aproximativ 42 de minute de secvențe video utilizând rezoluția de 640 × 480 pixeli, înregistrarea secvențelor video rămâne o funcție secundară, întrucât produsul nu poate capta și înregistra decât secvențe video de o calitate inferioară rezoluției de 800 × 600 pixeli. (A se vedea notele explicative la NC de la subpoziția 8525 80 30).</p> <p>În concordanță cu nota 3 la secțiunea XVI, funcția principală a aparatului constă în captarea și înregistrarea imaginilor statice, și prin urmare, produsul trebuie clasificat drept aparat fotografic numeric la subpoziția 8525 80 30.</p>
<p>5. Cameră video numerică pentru captarea și înregistrarea imaginilor pe un card de memorie cu o capacitate de maximum 2 GB.</p> <p>Camera este prevăzută cu un dispozitiv cu cuplaj de sarcină (CCD) de 5 megapixeli și cu un vizor rabatabil de tip OLED (organic light-emitting diode) cu o diagonală de 5,59 cm (2,2 inci), care poate fi utilizat la captarea imaginilor sau ca ecran pentru afișarea imaginilor deja înregistrate.</p> <p>Acesta are o intrare pentru microfon și o ieșire audio-video.</p> <p>Rezoluția maximă a imaginilor video este de 1 280 × 720 pixeli.</p> <p>Utilizând rezoluția maximă și cardul de memorie de 2 GB, camera poate înregistra aproximativ 42 de minute de secvențe video la 30 de cadre pe secundă. Utilizând rezoluția de 640 × 480 pixeli și cardul de memorie de 2 GB, camera poate înregistra secvențe video cu o durată de 2 ore la 30 de cadre pe secundă.</p> <p>Rezoluția maximă a imaginilor statice este de 3 680 × 2 760 pixeli.</p> <p>Utilizând rezoluția maximă și cardul de memorie de 2 GB, camera poate înregistra aproximativ 600 de imagini statice. Utilizând rezoluția de 640 × 480 pixeli și cardul de memorie de 2 GB, camera poate înregistra aproximativ 15 500 de imagini statice.</p> <p>Camera video are funcția de zoom optic care poate fi utilizat în timpul înregistrării secvențelor video.</p>	<p>8525 80 91</p>	<p>Clasificarea se stabilește în conformitate cu regulile generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclaturii Combinată, cu nota 3 la secțiunea XVI, precum și cu textul codurilor NC 8525, 8525 80 și 8525 80 91.</p> <p>Camera nu poate fi clasificată drept cameră de televiziune la subpoziția 8525 80 11 sau 8525 80 19 întrucât poate înregistra imagini statice și secvențe video.</p> <p>În concordanță cu nota 3 la secțiunea XVI funcția principală a camerei este de captare și înregistrare a secvențelor video, deoarece aceasta poate înregistra secvențe video cu o calitate superioară rezoluției de 800 × 600 pixeli pentru aproximativ 42 minute utilizând o rezoluție de 1 280 × 720 pixeli, la 30 de cadre pe secundă. Mai mult, camera video are funcția de zoom optic, ce poate fi utilizată pe durata înregistrării secvențelor video. (A se vedea notele explicative la NC de la subpozițiile 8525 80 91 și 8525 80 99).</p> <p>Produsul, putând să înregistreze numai sunete și imagini captate de o cameră de televiziune, este clasificat drept cameră video cu înregistrare la subpoziția 8525 80 91.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>6. Dispozitiv portabil compus dintr-un receptor GPS (sistem de poziționare globală), cu antenă integrată și o agendă electronică (asistent digital personal – PDA) cu sistem de operare, într-o singură carcasă.</p> <p>Dimensiunile sunt de: 11,2 (lungime) × 6,9 (lățime) × 1,6 (grosime) cm.</p> <p>Este echipat cu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — slot pentru card de memorie — ecran tactil cu LCD, color, cu diagonala de 8,9 cm (3,5") — unitate de iluminare de fond (LED) — memorie Flash de 32 MB — modul GPS integrat, cu antenă separată — înregistrator vocal — suport MP3 Playback cu difuzor integrat — interfețe pentru căști, USB, mecanism de andocare etc. și — butoane pentru aplicații, calendar, note, contacte. 	8526 91 20	<p>Clasificarea se stabilește prin regulile generale 1, 3(c) și 6 de interpretare a Nomenclaturii Combinate, precum și prin textul codurilor NC 8526, 8526 91 și 8526 91 20.</p> <p>Dispozitivul are două componente: o mașină automată de prelucrare a datelor, de la poziția 8471, și un receptor GPS, de la poziția 8526.</p> <p>Nici funcția de prelucrare a datelor și nici funcția de recepție GPS nu pot fi considerate ca funcții principale ale aparatului.</p> <p>Prin urmare, prin aplicarea regulii generale 3(c), dispozitivul trebuie clasificat la poziția 8526.</p>
<p>7. Un autovehicul cu patru roți, echipat cu motor diesel cu o putere de 132 kW, cu o viteză maximă de 40 km/h.</p> <p>Vehiculul are o transmisie complet automată, patru trepte de viteză înainte și o treaptă de viteză înapoi, precum și o cabină închisă cu un singur scaun destinat șoferului.</p> <p>Șasiul este echipat cu un „platou de ridicare”. Acest platou are o înălțime de ridicare de 60 cm și o capacitate maximă de încărcare de 32 000 kg. Rolul său este să permită atașarea unei remorci.</p> <p>Vehiculul este conceput special pentru utilizarea în centre de distribuție unde se manipulează remorci.</p>	8701 90 90	<p>Clasificarea se stabilește prin regulile generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclaturii Combinate, precum și prin textul codurilor NC 8701, 8701 90 și 8701 90 90.</p> <p>Nefiind proiectate pentru a transporta, ele însele, mărfuri sau pentru a servi drept cărucior-tractor, de tipul utilizat pe platformele din stații de cale ferată, aceste vehicule nu se clasifică la poziția 8709.</p> <p>În cauza C 495/03 ⁽¹⁾, Curtea de Justiție a Comunităților Europene a hotărât că acest tip de vehicul trebuie clasificat la poziția 8701.</p> <p>Produsul nu trebuie clasificat ca tractor rutier pentru semiremorci la poziția 8701 20, deoarece nu este conceput pentru transportul mărfurilor pe distanțe mari pe drumurile publice.</p> <p>Prin urmare, vehiculul trebuie clasificat ca tractor la subpoziția NC 8701 90 90.</p>

⁽¹⁾ [2005] ECR I-8151.